

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5

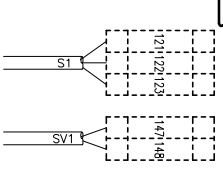


ESQUEMA ELECTRICICO  
WIRING DIAGRAM  
SCHEMA ELECTRIQUE  
SCHALTPLAN

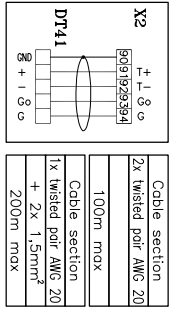
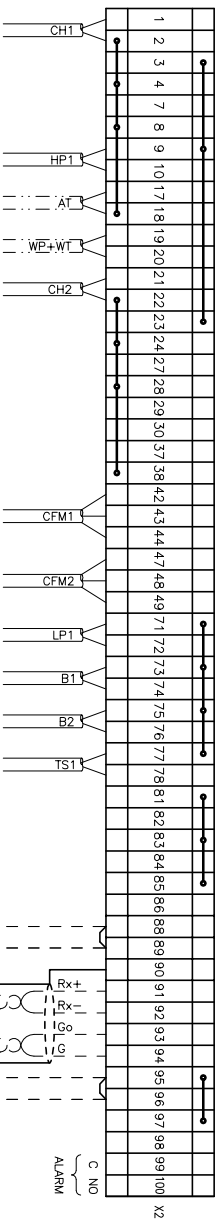
Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den installateur

<b>5</b>	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICICO ELECTRIC DIAGRAM	<b>EAC 0472 0552SM2-FP1</b> <b>EAC 0672 0812SM2-FP1</b>	4Z-33-617-609 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE
----------	--------------------	---	--	--

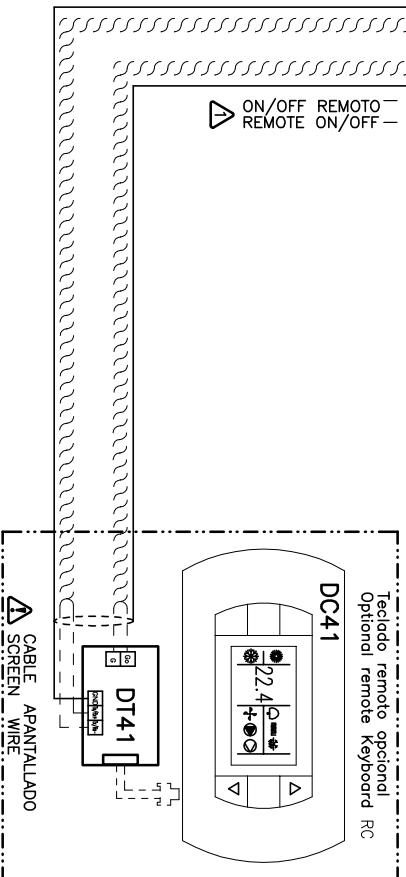


0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



INT. DE FLUJO WATER FLOW

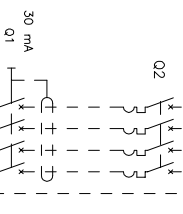
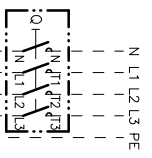
ON/OFF REMOTE ON/OFF



VER MANUAL INSTALACION  
SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)  
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)

**⚠** RETIRAR PUNTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO  
REMOVED LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION  
RETIRER LE PONT EN CAS DE MARCHE/ARRET A DISTANCE  
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

**⚠** ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL  
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL  
CES CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISIT L'OPTION  
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREIN OPTIONAL



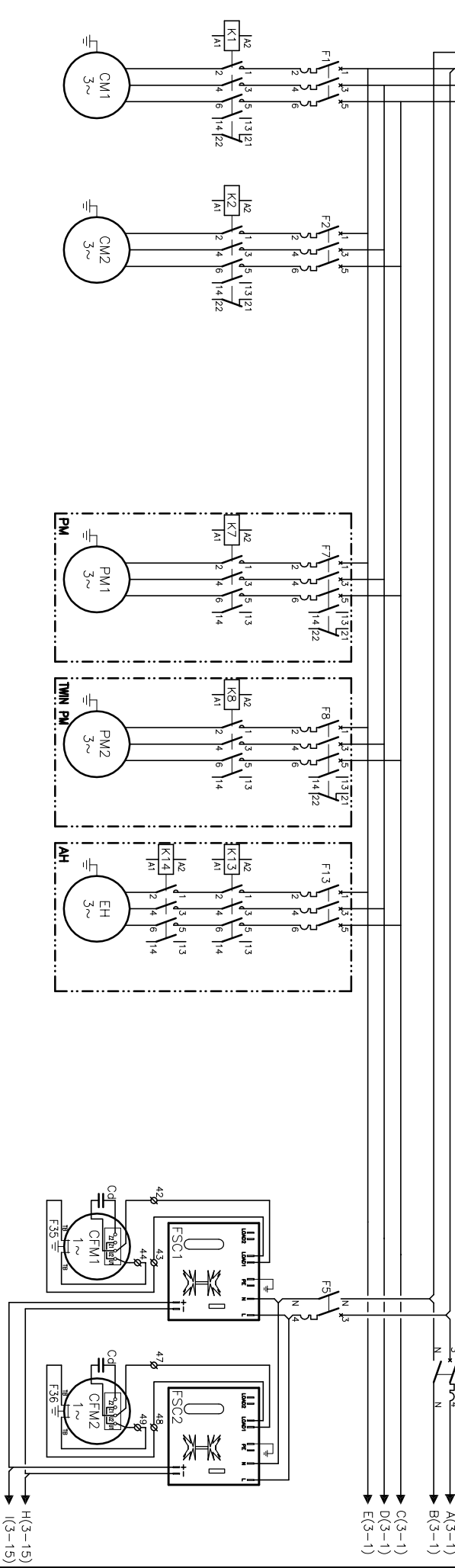
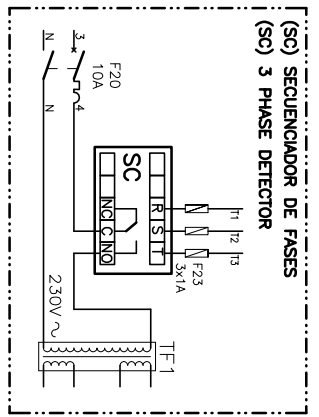
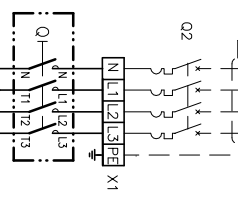
ALIMENTACION POWER SUPPLY  
ALIMENTATION ELECTRIQUE  
STROMZULEITUNG

3N~400V 50Hz+PE

Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionales bauteil	A realizar por el instalador To wire by the installer A cabler par l'installateur Verdrahtung durch den installateur	1/5	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0472 0552SM2-FP1 EAC 0672 0812SM2-FP1	4Z-33-617-609 10U 3N ~ 400V 50Hz + PE
--	---	-----	--------------------	---------------------------------------	--	--

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

3N~400V 50Hz+PE  
 N L1 L2 L3 PE  
 VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (OM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)



EAC	Im(CC)	21A	21A	2,1A	2,1A	3,25A	8A	8A
0472	Iq(LRA)	111A	111A	12,6A	12,6A	6A	24A	24A
SM2	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	6A	20A	20A
EAC	Im(CC)	22A	22A	2,1A	2,1A	3,25A	8A	8A
0552	Iq(LRA)	118A	118A	12,6A	12,6A	6A	24A	24A
SM2	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	6A	20A	20A
EAC	Im(CC)	25A	25A	2,9A	2,9A	3,25A	8A	8A
0672	Iq(LRA)	158A	158A	16,8	16,8	6A	24A	24A
SM2	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	6A	20A	20A
EAC	Im(CC)	31A	31A	2,8A	2,8A	3,25A	8A	8A
0812	Iq(LRA)	198A	198A	16,8	16,8	6A	24A	24A
SM2	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	6A	20A	20A

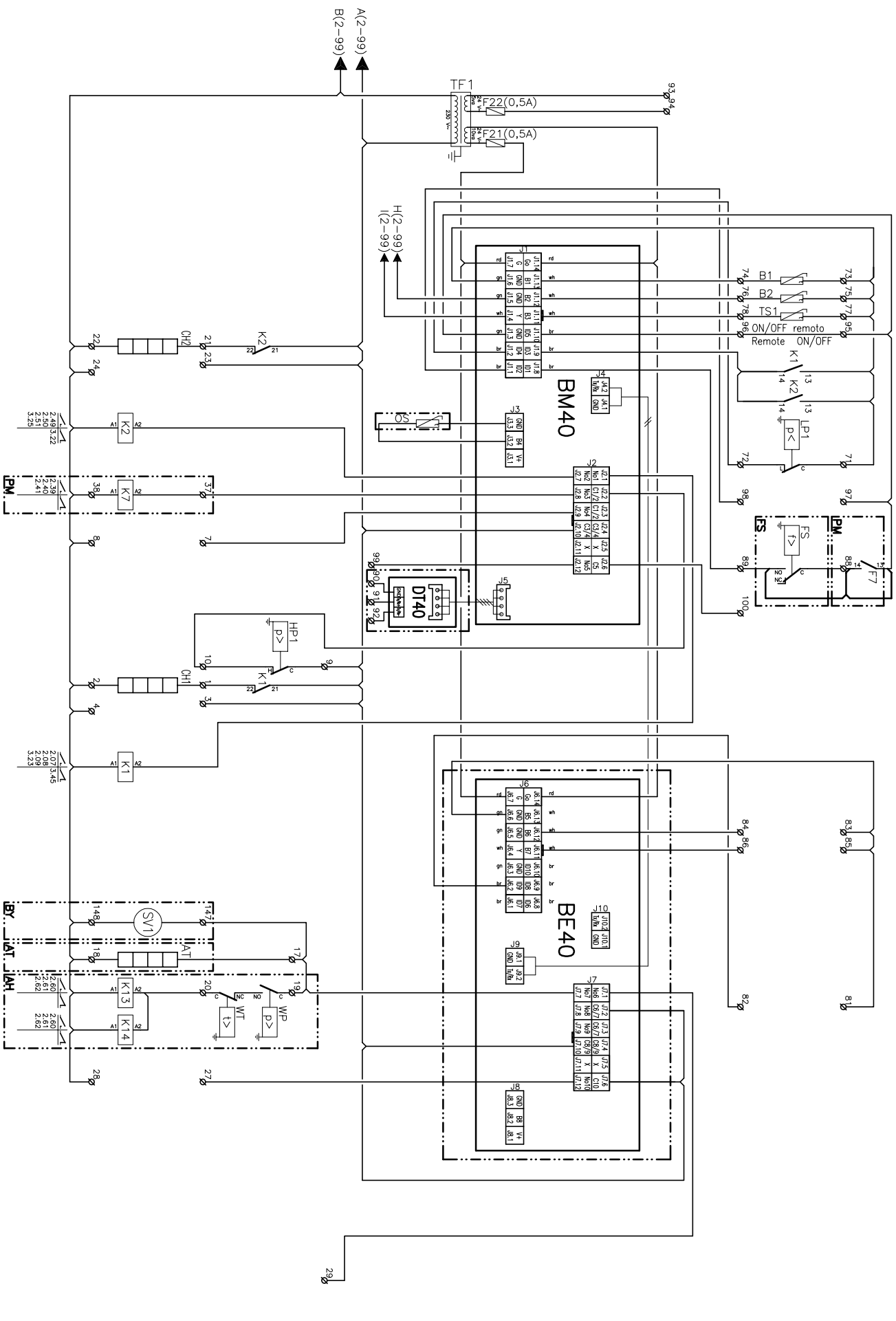
Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
 To wire by the installer  
 A cobler par l'installateur  
 Verdringung durch den installateur

**2/5** Lomox Refrac S.A. ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM EAC 0472 0552SM2-FP1 EAC 0672 0812SM2-FP1 4Z-33-617-609 10U 3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

RETIRAR PUENTE CON OPCIONAL  
REMOVE LINK WITH OPTIONAL



Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionales bautteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur

3/5  
Lemnox Refrac S.A.

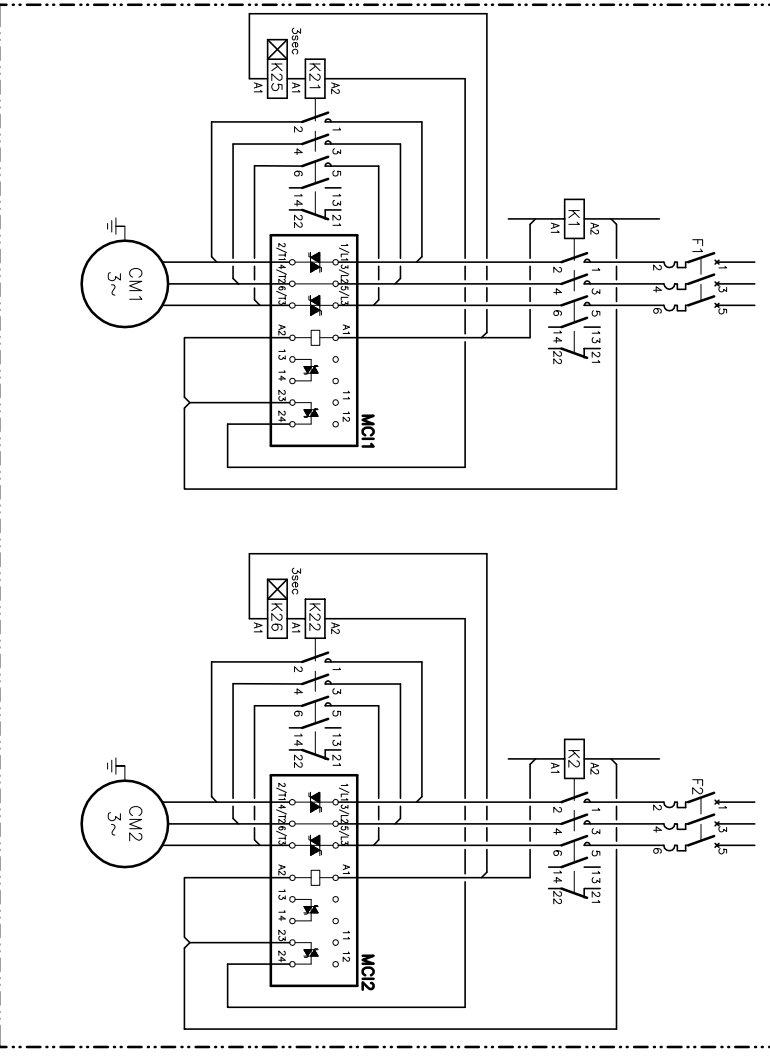
ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2-FP1  
EAC 0672 0812SM2-FP1

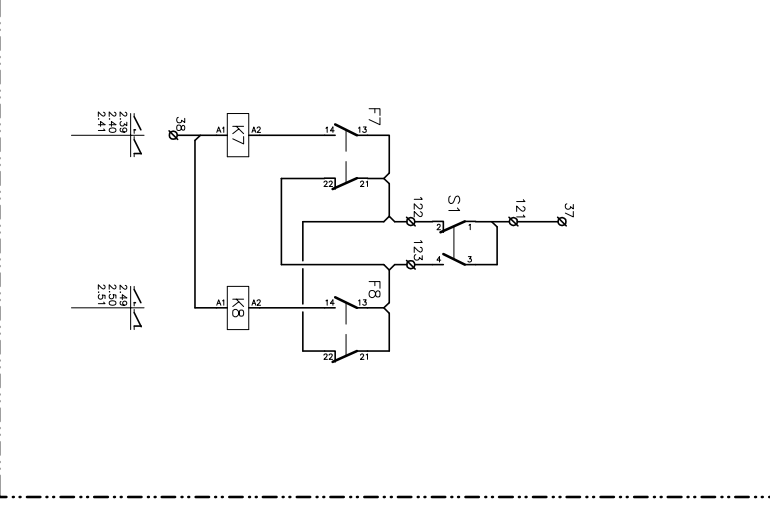
42-33-617-609 10J  
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

**(SFS) SOFT STARTED**



**TWIN PUMP**



Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Optionales bauteil

A realitzar per el instalador  
 To wire by the installer  
 A câbler par l'installateur  
 Verdrahtung durch den installateur

4/5

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2-FP1  
 EAC 0672 0812SM2-FP1

4Z-33-617-609 10J  
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	
<b>LEYENDA</b>																				
AH	Res. antihielo tanque inercia	Antifreeze inertial tank heater	Resistence Antigel du Ballon	Pufferspeicher FrostSchutzheizung																
AT	Res. antihielo del evaporador	Antifreeze evaporator heater	Resistance Antigel Evaporateur	Verdampfer FrostSchutzheizung																
B1	Sonda entrada agua	Inlet water sensor	Senseur Entrée d'eau	Fühler Wassereintritt																
B2	Sonda salida agua	Outlet water sensor	Senseur Sortie d'eau	Fühler Wasser Austritt																
BW40	Modulo logico	Logic Module	Module de Control	Logic Modul																
BY	By-pass gas caliente	Hot gas By-pass	Bypass de Gaz Chaud	Heissgasbypass																
Cd	Condensador	Capacitor	Condensateur	Kondensator																
CH	Resistencia de Carter	Crankcase heater	Résistance de Carter	Kurbelwellenheizung																
CFM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Moteur ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor																
CM	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor																
DT40	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul																
EH	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe																
F1-7	Magneto térmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/Schutzschalter																
F20	Magneto térmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/Schutzschalter																
F21-22-23	Fusible del TF1-SC	FF-1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/Schutzschalter																
F31-34	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	TF1-SC G-Sicherung																
F35-36-38-39	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Kompressorrelais																
FS	Interrupor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Therm. Relais																
FSC	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Stromungswächter																
HP1-2	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Kondensationsdruckregelung																
HPR_1-2	Presostato OPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Hochdruckpressostat																
IQ(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Kondensationsdruckregelungpressostat																
Im(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximale	Anlaufstrom																
K	Contacto	Contact	Contacteur	Maximale stromstärke																
LP1-2	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Schütz																
OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Senseur extérieure du temperature	Niederdruckpressostat																
PM	Motor Bomo de agua	Water Pump motor	Moteur Pompe d'eau	Außertemperaturfühler																
PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Pumpenmotor																
Q	Interrupor general	Main switch	Interrupteur général	Drucktransmitter																
Q1	Interrupor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Hauptschalter																
Q2	Interrupor magneto térmico	Circuit breaker	Interrupteur magneto thermique	Schalter																
R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Motor/SchutzSchalter																
RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Hilfsrelais																
SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Fernberndienung																
SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Phasenfolgenüberwachung+Stormmeldes																
SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Raummelder																
SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Softstarter/Sanftanlauf																
TF1	Transformador	Transformer	Transformateur	Magnetventil																
TS1-2	Sonda temperatura condensación	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Transformator																
WT	Temperatura de agua	Water temperature	Température d'eau	Temperaturfühler Kondensator																
WP	Presión de agua	Water pressure	Pression d'eau	Wassertemperatur																
				Wasserdruck																
<b>LEGEND</b>																				
<b>REFERENCE</b>																				
<b>LEGENDE</b>																				
<b>CODE COLEUR</b>																				
<b>CODE COLEUR</b>																				
<b>FARBKENNUNG</b>																				
<b>FARBKENNUNG</b>																				

**CODIGO DE COLORES**

bk negro  
br marrón  
rd rojo  
or naranja  
yl amarillo  
gn verde  
azul  
vi violeta  
gr gris  
wh blanco

**COLOUR CODE**

black  
brown  
red  
orange  
yellow  
green  
blue  
violet  
grey  
white

**CODE COLEUR**

noir  
brun  
rouge  
orange  
jaune  
vert  
bleu  
violet  
gris  
blanc

**FARBKENNUNG**

schwarz  
braun  
rot  
orange  
gelb  
grün  
blau  
violett  
grau  
weiss

Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den installateur

**5/5**  
Lemnox Refrac S.A.  
ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

**EAC 0472 0552SM2-FP1**  
**EAC 0672 0812SM2-FP1**

42-33-617-609 10U  
3N ~ 400V 50Hz + PE